



## 瑞华中文学校2022春季学期 开始注册

好消息！瑞华中文学校2022春季学期开始注册！

春季学期周六将采取实体课，并且提供网络同步的选项（请需要网课的同学联系任课老师），周日仍旧采取网课。周六回归肯尼迪。面对面的交流能让孩子们更高效，快乐地学习。根据实体课的特点，周六我们将恢复/增加以下课程：

1. 成人及学生篮球课。
2. 羽毛球课；
3. 成人及学生舞蹈课；
4. 武术课；
5. 机器人课；
6. 小学及中学Creative Writing. 由写作专业老师Ms.Hale执教
7. 大学申请辅导；由Stuart教授指导，小班限8人。
8. AP Statistics, 由王恒教授执教，小班限8人。
9. AP中文实体课；由在Waubense High School 执教中文的刘伟老师任教。小班限8人。
10. 我们请来了暑期深受学生欢迎的高中英语老师Mr.Shields执教高中辩论，AP英语写作，SAT强化班；
11. Cogat 考试及IOWA考试四周突击小班（限8人）。(针对Naperville203学区2月9日-16日分班考试，由资深考试辅导老师Paul Leong 执教，如果同时报两科优惠\$10)

2022年1月5日以前注册免注册费及新生费。开学第三个周末之前取消课程（不需要理由），学费将全款退回。

春天瑞华见！

2021-2022 瑞华校委会

## 2022 春季特色课介绍之一

### Cogat 考试及IOWA 考试突击班：

Naperville 203 学区将在2022年2月9日-2月16日举行Cogat 和 IOWA 考试。考试成绩将是学生是否能进入PI或者PI+ program 的决定因素之一。为了帮助学生们备战，瑞华将举行为期四周的考前冲刺班。以往学生的经验证明，尽管Cogat没有教课书，但针对考试做充足的准备会显著提高成绩。两门课均由这方面专家教师Paul Leong 教授，为保证质量，课程采取小班，最多8人。以下是课程信息：

1. Cogat 及 Creative Thinking Test Preparation 冲刺班；日期：01/09/2022-02/04/2022；Sunday & Wednesday: 4:00P-5:50P; Total: 18 hours; Fee: \$285 (maximum 8 students)
2. Iowa 考试冲刺班；日期：01/09/2022-02/04/2022；Sunday: 3:00P-3:50P; Thursday: 4:00P-4:50P; Total: 9 hours; Fee: \$140 (maximum 8 students)

如果同时注册以上两门课可获得\$10 discount. 请感兴趣的同学们抓紧上网注册（以上两门课在2022 Spring under "Sunday" category），祝愿所有同学取得好成绩！

## 中文公开课信息

为促进瑞华中文教学水平的提高，加强老师，学生和家長之间的联系与互动，瑞华中文学校将于12月11日开放两堂中文公开课，分别由中文三年级的李雅老师讲授《曹冲称象》，中文九年級的刘鑫老师讲授《什么都“吃”》。对瑞华中文教学感兴趣的家長的同学们，敬请届时加入我们的网上课堂！

公开课课程内容简介：

《曹冲称象》从历史故事到阿基米德定律，李雅老师会带领同学们一起遨游在中文的海洋里，共同探索关于科学的奥秘。

**教学目标：**了解本课生字基础结构（偏旁部首、多音字及组词），以及课文中运用的修辞手法，并口头基本句型造句。掌握课文中心内容，可以用自己的语句复述课文。了解阿基米德定律的科学原理

**公开课时间：**12月11日，下午2：55-4：40 Meeting ID: 821 119 6806 Passcode: nimenhao

《什么都“吃”》这篇课文是用相声这种民间艺术形式编写的。通过欣赏一个《反义词》的相声复习上节课已学的内容，同时对相声幽默诙谐的形式也有一个初步了解。预习Quizlet上的词汇表，简化课文的生词量；熟悉含有“吃”字的其它常用词汇，完成课文学习计划。运用课堂互动游戏，再次复习课文中的词汇；教学结束时同学们总结所学到的内容。

**公开课时间：**12月11日，下午1：00-2：50 Meeting ID: 978 1027 7401 Passcode: 2021Ray



瑞华中文学校中文公开课老师简介

李雅老师



让孩子们爱上中文。

◆ 教授课程：中文三年级

□ 周六下午: 1-2:40 pm

□ 周六下午: 2:55-4:35 pm

- ◆ 北京人，毕业于首都经贸大学。
- ◆ 2014-2019在瑞华中文学校担任多个低龄中文教学老师，非常高兴这次能回归瑞华，再次为社区服务。
- ◆ 教学目标：为孩子们营造健康、快乐的语言学习环境，为中文学习打下坚实基础。
- ◆ 同时在教学中，结合课本内容，寓教于乐，课堂教学中穿插小实验、实物观察对比、小游戏等环节，培养孩子们对中国文化的喜爱。
- ◆ 希望家长们多沟通，我们共同努力



瑞华中文学校中文公开课老师简介

刘鑫老师



- ◆ 来自深圳，在美国学习的幼教专业，并从2011年开始教授中文。
- ◆ 在教学中积累经验，但也不忘继续学习新的教学理念和方法。
- ◆ 多次参与全美中文学校协会的会议，也多次获得了“美中中文学校协会“优秀教师奖”，以及美国侨界颁发的国际中文教师证书。
- ◆ 2021年夏天参加为期三周的STARTALK学习。
- ◆ 教学以激发同学们的好奇心为起点结合inquiry-based learning的教学策略，运用Backwards Design 帮助同学们明确学习目标，将学习的内容与学生的实际生活联系起来，引导他们理解并探索多元文化。鼓励同学们在学习中文这条漫漫旅途中看到自己的进步，对自己的努力给予肯定。
- ◆ 作为老师，将用最大的爱心及耐心陪伴同学们在中文学习旅途中一起成长。
- ◆ 教授课程：中文九年级

□ 周六下午: 1-2:40 pm

# 董事会欢迎家长会员积极参选董事及招募选举小组成员的通知

瑞华中文学校将于2021年12月11日和12月12日进行线上瑞华董事选举，并产生四名新董事。新董事任期将从1/1/2022起，任期三年。

根据学校校章相关规定，董事候选人应为瑞华会员，须有孩子注册中文课程。请有意参加选举成为候选人的瑞华会员在12月3日晚8:00pm前把您的参选意愿、简历、和照片EMAIL给 [board@raychineseschool.org](mailto:board@raychineseschool.org)。

董事行为规范参见：

<https://www.raychineseschool.org/BylawsAndRegulations/RayChineseSchoolBoardCodeofConduct.pdf>

董事会热情欢迎和期待各位关心瑞华的家长会员们报名参选，参与瑞华的发展建设，与我们一起服务社区，共创未来。

董事会同时招募两位非参选会员参与组建董事选举小组，确保选举顺利进行。谢谢！

## 第二届太古广场 - 瑞华杯迎春文化活动开幕式

迎春文化活动开幕式将于12月4日(本周六)下午5:30, 于太古广场举行。

欢迎瑞华学生及家长参加开幕式。开幕会之后有social time, 学生和家长们可以有机会与老师们互动。



## 免费讲座信息

为帮助同学们更好地准备Creative Writing Contest和203学区的Honormath, PI和PI+的考试, 瑞华中文学校将分别于12月5日(周日)和12月6日(周一)晚上, 提供免费的针对性讲座。讲座将由备受欢迎的Ms. Hale & Mr. Lake和Mr. Leong分别主讲。

详情请见以下介绍。欢迎大家预留时间参加。



### Free Online Seminar: How to Prepare Naperville 203 Honor Math, PI and PI+ Placement Tests

1. Naperville 203 honor math, PI and PI+ placement tests will start in coming Spring
2. Ray Chinese School will offer four weeks CogAT and IOWA tests in spring to prepare students.
3. Introduce placement tests including CogAT, IOWA and Map, how parents can prepare students;
4. Introduce Naperville 203 placement matrix.

Instructor: Mr. Leong

- Mr. Leong is an expert on teaching Naperville 203 Placement tests including CogAT, IOWA and MAP. Through years of teaching test preparation courses, he has helped hundreds students to placed in honor math, PI or PI+ program.

Time: 12/06/21 (Monday) 7:30PM.

Zoom Link:

<https://us02web.zoom.us/j/3549044390?pwd=Rzh6ZDVyU1E5ejJlZjhxQ2tYU1ZlU09>

Meeting ID: 354 904 4390

Passcode: 123450



### Free Online Seminar: Creative Writing Contest Q/A & 2022 Spring Creative Writing Courses Introduction

1. Introduction of What Creative Writing is
2. Q/A sessions for Pacifica Square-Ray Chinese School Creative Writing Competition.
3. Introduction of 2022 Spring Creative Writing Courses:
  - a. Elementary School Creative Writing
  - b. Middle School Creative Writing

Instructor: Ms. Hale & Mr. Lake

- Ms. Hale: Master's degree in Education with a concentration on Reading literacy; More than 15-years of teaching experiences focusing on Creative Writing.; Advisory Board at Stagg High School
- Mr. Lake: Master of Education; More than 15 years middle school and high school teacher experiences; An English language and literature examiner. High school speech coach and congressional debate judge

Time: 12/05/21 (Sunday) 5:30PM.

Zoom Link:

<https://us02web.zoom.us/j/3549044390?pwd=Rzh6ZDVyU1E5ejJlZjhxQ2tYU1ZlU09>

Meeting ID: 354 904 4390

Passcode: 123450



# 我爱画画

六年级：张润雯 指导教师：许毓婷老师

我小时候特别喜欢画画，刚开始主要画大自然，像树，草地，鲜花等等。现在我特别喜欢画动物，像狗，猫，小兔子，还有小鸟。

画动物时我先画出简单的外形，然后画细节，再涂上阴影，这样看上去就像真的一样。有一次上画画课时，老师让我画个小狗。一开始我不知道怎么画。老师告诉我描出外形，然后再画眼睛、耳朵和尾巴。眼睛最难画了，因为你要画出眼睛里的光。我先画出眼睛，然后小心地用橡皮轻轻地擦去一部分，这样小狗的眼睛看起来有光了。

我也喜欢画油画。油画特别简单。我先用铅笔在画布上画出轮廓，再拿出油料选择颜色。我喜欢红色！我把油料放在画板上，用刷子调出我想要的颜色，然后小心地把颜色涂到画布上。有的地方要用深颜色，有的地方要用浅颜色。我有油画涂改液，万一油料太厚了，我就用它擦一擦。这样一幅油画就画好了！

我喜欢画画。它让我放松，让我开心。我以后还要画很多很多画。

## 我的宠物狗-点点

AP中文班级：艾珍 指导教师：田园老师

我有一条牧羊犬宠物狗，它的名字叫点点。它浑身长着浅棕色的毛，伸手一摸，柔软的象驼毛绒毡；还有大大的竖起来的耳朵和圆温顺的眼睛，非常可爱！点点是我形影不离的朋友。

点点是我从一个动物救助中心收养的。当时疫情很严重，我收到动物救助中心的电子邮件，希望大家收养动物的广告。我和爸爸一起商量收养一条狗，养一只小动物也是我的梦想。那天一到动物救治中心，我一眼就喜欢上了点点。它也好像很喜欢我的样子，一直围着我转，我就决定收养它。

带回家后，我非常用心地照顾点点成长。不知不觉中间点点一天天长大了，它强壮了，也一天比一天聪明了。我抚摸它，它就伸出舌头舔我的手，在它头上画个圈，它就机灵地在地上打个滚。每天早上，当我去上学的时候，点点都会送我到门口，好像在给我说“再见！”我每天放学回家，它又像钟表一样准时，就在门口等我，我一进门它就冲我摇着尾巴又叫又跳，在我脚下打滚儿。别看它只有一岁多，它很懂事，每当我做家庭作业的时候，点点就安静地卧在我旁边，一点儿也不打扰我。等我做完作业，我都要带点点到户外或公园去玩一会儿。有时我和它一起玩飞盘，有时候我和它玩球，每次我们都会玩得很尽兴。只要我带它到户外，点点的大眼睛总是很警惕，我走到哪，它就跟到哪，似乎时刻都要保护我。点点的尾巴还爱翘的老高，见了熟人就不停地摆动，好像不住的在对你说：你好，你好！

点点来我家已经有一年多了，已经成了我们家的一员，我希望点点和我一样快乐地成长！

## 北京烤鸭

七年级：王昇恩 推荐教师：史力红老师

我最喜欢的一道菜是北京烤鸭。我曾经在回国时吃过。我在中国吃的时候，是就着黄瓜条和一种很薄的饼卷起来一起吃。

我们在中文学校刚学了一篇北京烤鸭的课文。课文讲的是北京烤鸭跟别的烤鸭的区别。北京烤鸭有三个特点：一是北京烤鸭的鸭子，二是做法，三是吃法。

北京烤鸭的鸭子有一个很特别的养法。它的生长期短，只需要六十天就可以长到三公斤重。前四十五天，鸭子可以自由进食。最后的十五天会有人工喂养。

(☞接左下)

北京烤鸭也有一个特别的烤法。鸭子长成以后，就要宰杀去毛，还要去除内脏和涂上特别的涂料。晾干后，你就可以开始烤制了。烤制以前，你要在鸭肚子里灌上清水，把口封住，然后把鸭子挂在铁钩上，吊在烤炉里。烤完，就会外焦里嫩。

最后的特点是北京烤鸭的吃法。烤鸭上桌时，先要放出鸭子体内的水，然后把肉片成均匀的薄片。每一个片上要带皮，肥瘦相间。吃烤鸭时，要蘸上一种面酱，配上葱段，黄瓜条，用荷叶饼卷起来。吃完鸭肉，服务员还会给你送上一碗美味的鸭汤。

这些特点让北京烤鸭成为我最喜欢的一道菜。

## 雪花之梦

四班级：吴昊漩 指导教师：程咏梅老师

有一天晚上，我在床上看一本书——《奔向地底的竞赛：在南极洲生存》。看完这本书后，我就迷迷糊糊地睡着了。

这天夜里，我做了一个梦——

早上我从床上醒来，突然觉得很冷。为什么这么冷呢？我从床上跑到窗边一看，原来是下雪了！

我看到窗户外边有一朵白色的小雪花，亮晶晶的，可漂亮了。于是我就问它：“你是谁呀？是从哪儿来的呀？”雪花说：“我是小雪花，我是从天上飘落下来的。”“冬天那么冷，你为什么不在夏天来和我一起玩呢？”我问雪花。雪花摇摇头说：“夏天太热了，如果温度高了，我就会融化变成水的。”“你真漂亮！”我对雪花说，“我可以带你回家吗？”“可以啊。”雪花说。

于是，我就打开窗户，伸出手去想要把雪花拿进来，但是没想到，我的手指头刚刚碰到小雪花，它就立刻消失不见了。“小雪花，你在哪儿呀？我怎么看不见你了？”我急得边叫边四处寻找它。“我在这儿呢！”原来呀，小雪花变成了小水滴，正在我的手指上向我招手呢。

不一会儿，太阳出来了，就连小水滴也慢慢消失了。因为小水滴又变成了水蒸气，轻轻地飘到天上去了。

天空里的水蒸气越来越多，就变成了一朵又一朵的云。当云遇到了冷空气，就会变成雨滴，飘落到大地上。滋润着地上的小花小草，让大地充满了生机。

“滴滴滴……”闹钟响了，我的梦就醒了。

再见吧，漂亮的小雪花，让我们冬天再相见！长大后，我想要成为一名科学家，到南极去看你。



(接右上☞)

# 自我介绍

四年级：孙乾皓 指导教师：程咏梅老师

我出生在中国北京，是一个特别壮实的小男孩儿。我的中文名字叫孙乾皓，今年十岁，上小学四年级。

我喜欢踢足球，今年夏天加入了Pineda Futbol Academy足球俱乐部。我每周要训练十一个小时，周末参加两到四场比赛。在炎热的太阳下，每次训练都是满头大汗，运动衣也都湿透透，就像刚洗完澡一样，但我从来不放弃，不叫苦、叫累，因为妈妈经常告诉我：“吃得苦中苦，方为人上人”。在赛场上，我和队友们一起努力，相互配合，在“永不放弃，努力拼搏”这句话的鼓舞下，赢得了一场又一场比赛。

我特别喜欢吃寿司，妈妈每次给我买寿司我都非常开心。爸爸妈妈也经常带我去Rotary Sushi Naperville店，他们的Shrimp Tempura是我的最爱。我们每次外出旅游，也都会去品尝当地的寿司，基韦斯特的Iron Sushi就令我很难忘。

我有很多梦想，最大的梦想是建一个游乐园。我可以自己玩，而且可以对贫穷的孩子免费开放。希望将来有一天，我的梦想真的能实现。



## 我家的蜗牛

二年级：詹贵 指导教师：韩晶老师

2021年11月7日，妈妈给我们买了五只金色神奇蜗牛。它们很小，它们的壳是金黄色的，很好看。我给它们准备了一个漂亮的金鱼缸，里面有五颜六色的小石头，假的宝藏盒子，和一些真的水草。刚到家的時候，它们害怕地躲在壳里，不肯出来。后来有四只蜗牛慢慢地从壳里探出了脑袋，可是最小的那只蜗牛却迟迟没有出来，我们担心它可能死了。没想到第二天早上，它也爬上了玻璃壁。我太开心了，原来它只是个胆小鬼。

蜗牛会吃金鱼吃的食物，但它们特别喜欢吃煮过的切得小小的胡萝卜，也喜欢吃专门的蜗牛食物Algae Wafers。它们的胃口不是很大，我只需要给它们四分之一片，它们就可以吃上两天。它们喜欢在金鱼缸的玻璃上慢慢地爬，也喜欢爬到宝藏盒子上。它们会把水草往下拉，好像在水草上荡秋千。有一次我还看到一个蜗牛吐泡泡呢！有一个蜗牛总喜欢爬到另一个蜗牛背上，我觉得它们两个是好朋友。



(接右上)

(接左下)



每天起床后，我都会先看看蜗牛，闻闻鱼缸需不需要换水。每天放学后，我会给蜗牛放食物。我把蜗牛放在我的手上，它就会慢慢地缩回到它的壳里，很好玩。蜗牛给我带来了许多的快乐，我喜欢养蜗牛，期待着它们一天天地长大！

|                                  |                                 |                                        |                               |
|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|
| 芝加哥<br>太古广场<br>直营店<br>3127098288 | 芝加哥<br>中国城<br>直营店<br>3127098898 | 芝加哥<br>SCHAUMBURG<br>直营店<br>3128330116 | 芝加哥<br>仓库<br>门店<br>3127098890 |
|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|

寄快递 找天马 美国最大的华人物流

|                                                                                                                                                       |                                                                                                            |                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>劉文翰 牙醫博士</b><br>Dr. Tony W. Liu, DDS<br>Acacia Family Dentistry<br>Family Dentist<br>(美國牙醫協會會員)                                                    | <b>劉慧如 牙醫博士</b><br>Dr. Laura Liu, DMD, MS<br>DuPage Orthodontics<br>Orthodontic Specialist<br>(美國牙齒矯正協會會員) | <b>劉倩如 牙醫博士</b><br>Dr. Jasmine Liu, DMD,<br>UIC College of Dentistry<br>Clinical Instructor<br>伊利諾大學牙醫學院臨床指導老師 |
| 您的牙齒健康，請交給 Acacia Family Dentistry 牙醫團隊，為您把關！                                                                                                         |                                                                                                            |                                                                                                                |
| ★最新牙醫設備，預防COVID-19★<br>★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器<br>提供免費牙齒矯正諮詢 Free Orthodontic Consultation<br>請電：630-357-0002<br>地址：3060 Ogden Ave. Suite 210, Lisle IL 60532 |                                                                                                            |                                                                                                                |

杨思军内科家庭医师诊所 中文热线 630-312-0731.

办公电话630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com

地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL60563

(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL60440. 杨思军医师具有二十多年临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询，全家体检，学生学校体检，学校运动检查sport exam，疫苗接种。并培养了许多中学生进医学院。

CAP Dental Care -- 地址：555 N Washington St, Naperville, IL 60563(Naperville火车站附近). 电话：(630)420-1212.

陈开云医生，华西口腔正畸博士，UIC Dental School DDS，执业20年；庞若愚医生，华西口腔牙周博士，UIC Dental School DDS，执业20年；Stephen Fako, Loyola University Dental School DDS，执业30年。Private practice, family dentistry (成人/儿童)：口腔全科(急诊、洁牙、补牙、拔牙、镶牙)；口腔牙周(深洁牙、牙周手术、种植牙)；口腔正畸(自锁/全瓷/Invisalign Clear Braces)。接受PPO；为无保险病人提供membership，享有20-30%折扣。免费咨询种植牙、braces。Email: info@capdentalcare.com http://www.capdentalcare.com

Rocket Ice Arena - @ Bolingbrook, IL 60440 www.rocketice.com

Your premier ice skating destination! Rocket Ice offers the best Ice Skating and Learn to Play Hockey classes in the Southwest Suburbs. Our highly qualified skating instructors are dedicated to make sure your child maximizes their skating potential. We offer classes throughout the year. For more information, Email: events@rocketice.com; Tel: 630-679-1700